



御・饌

AURUM DINING



藥膳系列
Medicinal Cuisine

川貝雪梨燉瘦肉湯
Stewed Lean Pork with Fritillary Bulb and Pear Soup
\$118 (位 per person)

川芎白芷天麻魚頭湯*
Four Major Herbs Soup*
Fish Head Soup with Traditional Chinese Herbs*
(Chuanxiong, Angelica, Gastrodia)
\$118 (位 per person)

酸棗仁茯苓雞湯*
Chicken Soup with Jujube Seed and Poria
\$118 (位 per person)

四神湯*
(茯苓、淮山、蓮子、茨實、瘦肉)
Four Major Herbs Soup*
(Poria, Chinese Yam, Lotus Seed, Foxnut, Lean Meat)
\$108 (位 per person)

*孕婦不宜

*Not recommended for pregnant women

所有價目均以港幣計算，另設加一服務費

All prices are in HKD and subject to 10% service charge

為閣下健康著想，如閣下對某些食物敏感，請告知餐廳職員

Please inform your server of any food related allergies as your well-being and comforts are our greatest concern.



時令養生系列
Therapeutic Seasonal Soups

原個椰皇珍珠肉花膠燉螺頭湯

(24小時前預訂)

Whole Young Coconut Soup with Pearl Scallop, Conch and Fish Maw
(order 24-hour in advance)

\$318 (位 per person)

松茸花膠烏雞湯

Matsutake Mushroom, Fish Maw and Silkie Chicken Soup

\$168 (位 per person)

海底椰無花果排骨湯

Sea Coconut, Fig and Pork Rib Soup

\$128 (位 per person)

天籽蘭花雪蓮子燉豬腱湯

Dendrobium and Snow Lotus Seed Pork Shank Soup

\$118 (位 per person)

沙參玉竹燉老鴨湯

Nourishing Duck Soup with Glehnia Root and Solomon's Seal

\$118 (位 per person)

所有價目均以港幣計算，另設加一服務費

All prices are in HKD and subject to 10% service charge

為閣下健康著想，如閣下對某些食物敏感，請告知餐廳職員

Please inform your server of any food related allergies as your well-being and comforts are our greatest concern.



御前涼菜
Imperial Appetizers

二十年古越龍山花雕浸溏心富貴蝦

(24小時前預訂)

20-Year Aged Huadiao Wine Poached Fortune Shrimp

(order 24-hour in advance)

\$328

陳年花雕熟醉羅氏蝦

Aged Huadiao Drunken Giant Freshwater Prawn

\$188 (4件/pieces)

話梅水晶啫喱水耕蕃茄

Crystal Jelly and Cherry Tomatoes with Sour Plums

\$98

牛油果甜粟石榴球

Avocado, Sweet Corn & Pomegranate Balls

\$98 (6件/pieces)

所有價目均以港幣計算，另設加一服務費

All prices are in HKD and subject to 10% service charge

為閣下健康著想，如閣下對某些食物敏感，請告知餐廳職員

Please inform your server of any food related allergies as your well-being and comforts are our greatest concern.



涼菜

Cold Appetizers

御前涼菜 Imperial

煙霞素雲卷
Misty Vegetarian Rolls

\$98 (6件/pieces)

脆葱八頭鮮鮑
Crispy Scallion Eight-Head Fresh Abalone

\$78

椒麻萵筍
Spicy and Numbed Celtuce Salad

\$78 (6件/pieces)

蓑衣黃瓜
Chinese style Pickled Cucumber Salad

\$58

所有價目均以港幣計算，另設加一服務費

All prices are in HKD and subject to 10% service charge

為閣下健康著想，如閣下對某些食物敏感，請告知餐廳職員

Please inform your server of any food related allergies as your well-being and comforts are our greatest concern.



肉類
Meat

御選肉膳 Imperial Meat Selection

醬燒和牛肋骨伴脆大根

(需時25分鐘)

Braised Wagyu Cheek with Daikon in House Sauce

(please allow 25 minutes for preparation)

\$598

御品花膠紅燒肉

Braised Pork Belly with Fish Maw

\$328

蜜味西班牙黑豚肉叉燒

Honey-Flavoured Spanish Iberic Char Siu

\$298 (6件/pieces)

自家泡菜煨和牛臉頰

Wagyu Beef Cheek stew with Chef-made Kimchi

\$298

所有價目均以港幣計算，另設加一服務費

All prices are in HKD and subject to 10% service charge

為閣下健康著想，如閣下對某些食物敏感，請告知餐廳職員

Please inform your server of any food related allergies as your well-being and comforts are our greatest concern.



御·饌
AURUM DINING

肉類
Meat

御選肉膳
Imperial Meat Selection

黔岭酸湯安格斯牛肉
Angus Beef in Guizhou-style Sour Soup

\$298

葱爆牛肉
Scallion Beef Stir fry

\$228

陳年黑醋黑豚肉
Kurobuta Pork with Aged Black Vinegar

\$208

所有價目均以港幣計算，另設加一服務費

All prices are in HKD and subject to 10% service charge

為閣下健康著想，如閣下對某些食物敏感，請告知餐廳職員

Please inform your server of any food related allergies as your well-being and comforts are our greatest concern.



海鮮
Seafood

海中珍寶
Ocean's Treasure

五彩炒魚絲

(24小時前預訂)

Stir-fried Five-Coloured Fish Shreds

(order 24-hour in advance)

\$1480

雞油花雕蒸花蟹配陳村粉

(24小時前預訂)

Steamed Crab with Aged Shaoxing wine with Chencun and
Chicken Essence, Served with Flat Rice Noodles

(order 24-hour in advance)

時價 Market price

龍蝦麻婆豆腐

Lobster Mapo Tofu

\$628

珊瑚芙蓉蒸龍蝦球

Steamed egg white with Lobster Ball

\$628

所有價目均以港幣計算，另設加一服務費

All prices are in HKD and subject to 10% service charge

為閣下健康著想，如閣下對某些食物敏感，請告知餐廳職員

Please inform your server of any food related allergies as your well-being and comforts are our greatest concern.



海鮮
Seafood

海珍珠寶
Ocean's Treasures

古法鰻魚燒山瑞裙
Braised Soft-Shelled Turtle Rim with Eel
\$398

陳年菜脯醬焗6頭虎蝦
Aged Preserved Vegetable Sauce Baked Six-Head Tiger Prawns
\$298 (4件/pieces)

苔香黃金蝦
Seaweed Golden Prawns
\$268 (6件/pieces)

焦糖桂花脆鱈
Caramel Osmanthus Crispy Eel
\$228

所有價目均以港幣計算，另設加一服務費
All prices are in HKD and subject to 10% service charge
為閣下健康著想，如閣下對某些食物敏感，請告知餐廳職員
Please inform your server of any food related allergies as your well-being and comforts are our greatest concern.



御饌主食
Aurum Dining Staples

沙爹牛肉煲仔飯
Satay Beef Claypot Rice

\$288

香濃蝦湯海鮮脆米泡飯
Crispy Rice with Seafood in Rich Shrimp Broth

\$198

所有價目均以港幣計算，另設加一服務費

All prices are in HKD and subject to 10% service charge

為閣下健康著想，如閣下對某些食物敏感，請告知餐廳職員

Please inform your server of any food related allergies as your well-being and comforts are our greatest concern.



御禽珍品
Poultry Treasures

御饌 · 龍鳳呈祥

(24小時前預訂)

Aurum Dining Signature Braised Chicken

(order 24-hour in advance)

\$1680

御饌烤鴨

(24小時前預訂)

Aurum Dining Peking Duck with Hand-Carved Crispy Skin

(order 24-hour in advance)

\$498

海鹽香酥芝麻雞

Deep-fried Crispy Chicken with Sea Salt

\$398 (一隻/whole) \$228 (半隻/half)

所有價目均以港幣計算，另設加一服務費

All prices are in HKD and subject to 10% service charge

為閣下健康著想，如閣下對某些食物敏感，請告知餐廳職員

Please inform your server of any food related allergies as your well-being and comforts are our greatest concern.



御·饌

AURUM DINING

家禽
Poultry

御禽珍品
Poultry Treasures

四川辣子雞
Sichuan Spicy Chicken

\$228

御饌煙燻脆皮乳鴿
Aurum Dining Smoked Crispy Pigeon

\$108

所有價目均以港幣計算，另設加一服務費

All prices are in HKD and subject to 10% service charge

為閣下健康著想，如閣下對某些食物敏感，請告知餐廳職員

Please inform your server of any food related allergies as your well-being and comforts are our greatest concern.



蔬菜
Vegetable
Delights

御園時蔬
Aurum Dining Vegetables

欖菜牛鬆法邊豆

Sir-fried Minced Pork with Preserved Olive vegetables
and French Beans

\$168

馬拉盞啫啫芥蘭煲

Stir-fried Chinese Kale with Belacan

\$138

鮮魚湯綉球菌浸時蔬

Seasonal Vegetable with Cauliflower Fungus in Fish Broth

\$128

所有價目均以港幣計算，另設加一服務費

All prices are in HKD and subject to 10% service charge

為閣下健康著想，如閣下對某些食物敏感，請告知餐廳職員

Please inform your server of any food related allergies as your well-being and comforts are our greatest concern.



海味
*Delicacies
of The Sea*

珍饈典藏
Aurum Dining Delicacies

仙鶴神針

(24小時前預訂)

Braised exquisite pigeon stuffed with shark's fin
(order 24-hour in advance)

\$588 (位 per person)

酸湯香煎原幅金勾翅

(24小時前預訂)

Golden Shark Fin in Sour Soup
(order 24-hour in advance)

\$528 (位 per person)

私房鮑汁25頭中東乾鮑伴天白菇

(需時30分鐘)

Middle East Dried Abalone with mushroom
in Signature Abalone Sauce
(please allow 30 minutes for preparation)

\$468 (位 per person)

所有價目均以港幣計算，另設加一服務費

All prices are in HKD and subject to 10% service charge

為閣下健康著想，如閣下對某些食物敏感，請告知餐廳職員

Please inform your server of any food related allergies as your well-being and comforts are our greatest concern.



海味
*Delicacies
of The Sea*

珍饈典藏
Aurum Dining Delicacies

麻辣魚翅釀鳳翼

(24小時前預訂)

Deep fried chicken wings stuffed with Shark's fin in mala sauce
(order 24-hour in advance)

\$428 (位 per person)

私房鮑汁70頭遼參伴山瑞裙

(需時30分鐘)

Sea Cucumber with Soft-Shelled Turtle Rim
in Signature Abalone Sauce (70-head per catty)
(please allow 30 minutes for preparation)

\$428 (位 per person)

蔥燒汁百花釀魷魚肚

Braised Fish Maw with Shrimp and Pork in Scallion Sauce

\$388 (位 per person)

所有價目均以港幣計算，另設加一服務費

All prices are in HKD and subject to 10% service charge

為閣下健康著想，如閣下對某些食物敏感，請告知餐廳職員

Please inform your server of any food related allergies as your well-being and comforts are our greatest concern.



北方
風味
Northern
Collection

御饌·北方風味
Aurum Dining · Northern Collection

東北油豆角燉排骨土豆
Braised Pork Ribs with Potatoes and Greasy Beans

\$188

乾炸小黃花
Fried Yellow Croaker

\$168

酸菜白肉
Pickled Cabbage with Pork Belly

\$158

溜肉段
Crispy Fried Pork

\$138

鍋包肉
Double-cooked Pork Slices

\$138

所有價目均以港幣計算，另設加一服務費
All prices are in HKD and subject to 10% service charge
為閣下健康著想，如閣下對某些食物敏感，請告知餐廳職員
Please inform your server of any food related allergies as your well-being and comforts are our greatest concern.



北方
風味

Northern
Collection

御饌·北方風味
Aurum Dining · Northern Collection

小雞燉蘑菇

Stewed Chicken with Mushroom

\$138

豬肉燉粉條

Braised Pork with Vermicelli

\$138

地三鮮

Stir-fried Eggplant, Potato and Pepper

\$88

香酥茄子

Crispy Fried Eggplant

\$88

所有價目均以港幣計算，另設加一服務費

All prices are in HKD and subject to 10% service charge

為閣下健康著想，如閣下對某些食物敏感，請告知餐廳職員

Please inform your server of any food related allergies as your well-being and comforts are our greatest concern.



北方
風味
Northern
Collection

御饌·北方風味
Aurum Dining · Northern Collection

尖椒乾豆腐

Dried Tofu with Chili Pepper

\$88

素炒豆絲

Stir-fried Shredded Potatoes

\$88

東北手工餃子

選1款：酸菜/韭菜/芹菜

Hand-made Dumpling

(Choose 1 flavour: pickled mustard green/Chinese Chive/Celery)

\$48 (6件/pieces)

拔絲地瓜

Candied Sweet Potatoes

\$98

雪綿豆沙

Deep-fried Egg Whites with Red Bean Paste

\$78

所有價目均以港幣計算，另設加一服務費

All prices are in HKD and subject to 10% service charge

為閣下健康著想，如閣下對某些食物敏感，請告知餐廳職員

Please inform your server of any food related allergies as your well-being and comforts are our greatest concern.